

1 ATA DA REUNIÃO EXTRAORDINÁRIA DO CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS
2 DA ESCOLA DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

3
4 No dia vinte e seis de agosto de dois mil e quinze, reuniu-se o Conselho do Departamento de Letras,
5 às nove horas e trinta minutos, na sala 311 do Campus Provisório Guarulhos, para discutir e deliberar
6 a respeito dos assuntos a seguir.

7
8 **Presentes:** Rita Jover-Faleiros, Anderson Salvaterra Magalhães, Juliana Loyola, Carlos Renato Lopes,
9 Rafael Dias Minussi, Luciano César Garcia Pinto, Denise Radanovic Vieira, Simone Nacaguma,
10 Andreia dos Santos Menezes, José Hamilton Maruxo Junior, João Marcos Mateus Kogawa, Indaiá de
11 Santana Bassani, Leonardo Gandolfi, Pedro Marques Neto, Joana de Fátima Rodrigues, Silvia Etel
12 Gutierrez Bottaro, Renata Philippov, Ana Cláudia Romano Ribeiro, Érico Nogueira, Mariana
13 Teixeira Marques, Carlos José Lírio, Ligia Fonseca Pereira, Pedro Falleiros Heise, Sueli Salles
14 Fidalgo, Maria Elizabeth da Silva Queijo

15
16 **Ausências Justificadas:** Sandro Luís da Silva, Erika Damião

17
18 **Pedido de inclusão dos três pontos seguintes.** Em regime de votação, o pedido é aprovado por
19 unanimidade:

- 20
21 1) Inserção do nome da professora Suzanna Mizan como suplente da área de Inglês no Conselho.
22
23 2) Pedido de vaga para Professor de Português Língua Estrangeira como exigência do Português sem
24 Fronteiras.
25
26 3) Anuência para realização de evento (com demanda de verba PROAC) pela colega Paloma Vidal.

27
28 **EXPEDIENTE**

29
30 **A - ORDEM DO DIA**

31 **1) Inserção do nome da professora Suzanna Mizan** como suplente da área de Inglês no
32 Conselho. Em regime de votação, a inclusão é aprovada por unanimidade.

33
34 **2) Idioma sem fronteiras.** O professor Hamilton coloca a necessidade de ter no quadro docente
35 um colega que atue na especialidade de ensino de português como língua estrangeira em atendimento
36 às demandas do MEC relativas ao Idioma sem Fronteiras. A professora Andreia coloca que, embora
37 não haja especialistas nessa área, alguns colegas desenvolvem trabalho de ensino de português como
38 língua estrangeira em projetos específicos, como o Mais Médicos. A professora sugere que, quando
39 da realização do concurso, esses colegas possam vir a participar da elaboração dos pontos. A
40 professora Renata afirma que o projeto do Centro de Línguas contempla ensino de português para
41 estrangeiros, o que reforça a necessidade do pedido. A professora Sueli coloca que a mesma
42 necessidade se apresenta em decorrência do projeto Pró-docência da PROGRAD.

43 **Encaminhamento:** formalização do pedido de uma vaga para professor de português como Língua
44 Estrangeira. Em regime de votação, o encaminhamento é aprovado unanimidade.

45
46 **3) Anuência para organização de evento.** A Profa. Paloma organizará uma série de palestras
47 performativas nos meses de outubro e novembro de 2015. Pede anuência do Departamento para
48 realização de evento, que será apresentado à PROAC - Secretaria de Cultura, com vistas à obtenção
49 de auxílio. Em regime de votação, o pedido é aprovado por unanimidade.

50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93

4) Aprovação de ata referente à reunião ordinária de 24 de junho de 2015. A Profa. Indaiá aponta que na relação de suplentes da ata há áreas que apresentam mais de dois nomes, o que não está de acordo com o regimento aprovado pelo Departamento.

Encaminhamento: os representantes levam às áreas a questão do número de suplentes: deverá ser discutido se serão mantidos dois suplentes de acordo com o regimento aprovado ou se serão feitas alterações no regimento, e a aprovação da ata ficará para a próxima reunião. Em regime de votação, o encaminhamento é aprovado unanimidade.

5) Aprovação de afastamentos previstos e *ad referendum*. Os seguintes pedidos de afastamento são aprovados por unanimidade:

- Ana Cláudia Romano Ribeiro.
 - ✓ 15/09/2015, em Campinas, SP, para participar do mini-curso Dimensões da utopia.
 - ✓ De 30/09/2015 a 02/10/2015, em Madrid, Espanha, para participar do Congresso Internacional Imaginarios utópicos: passado, presente y futuro.
- Ana Cristina Carmelino.
 - ✓ De 08 a 10/09/2015, em São Paulo, SP, para participar do VIII SIGET.
 - ✓ De 31/08/2015 a 01/09/2015, em Vitória, ES, para participar de banca de defesa de mestrado na UFES.
- Anderson Salvaterra Magalhães.
 - ✓ 03 e 04/09/2015, em São Carlos, SP, para participar do IV Colóquio Internacional de Análise do Discurso.
 - ✓ De 29/09/2015 a 02/10/2015, em São Paulo, SP, para participar do VI Simpósio Internacional de Linguística, UNICSUL.
 - ✓ De 11 a 14/11/2015, em São Paulo, SP, para participar do 20º Intercâmbio de Pesquisas em Linguística Aplicada, PUC-SP.
- Carlos José Lírio.
 - ✓ De 19 a 21/10/2015, em Brasília, DF, para participar do International Congress of Critical Applied Linguistics.
- Carlos Renato Lopes.
 - ✓ De 19 a 21/10/2015, em Brasília, DF, para participar do International Congress of Critical Applied Linguistics.
- Fernanda Miranda da Cruz.
 - ✓ De 08 a 12/09/2015, em São Luís, MA, para desenvolver trabalho de campo pelo Programa Mais Cultura nas Escolas.
 - ✓ De 21 a 30/09/2015, em Lyon, França, para participar do MAINLY.
- Fernando Maciel Gazoni.
 - ✓ De 13 a 17/09/2015, em Porto Alegre, RS, para participar do Workshop on the Eudemean Ethics.
 - ✓ 21 e 22/10/2015, em Porto Alegre, RS, para participar do mini-curso sobre a eudaimonia na Ética Nicomaqueia.
- Hosana dos Santos Silva.
 - ✓ De 22 a 24/09/2015, em Mariana, SP, para participar de Diverminas: Cultura e Memória.
- João Marcos Mateus Kogawa.

- 94 ✓ 03 e 04/09/2015, em São Carlos, SP, para participar do IV Colóquio Internacional de
95 Análise do Discurso.
- 96 • José Hamilton Maruxo Junior.
- 97 ✓ De 08 a 10/09/2015, em São Paulo, SP, para participar do VIII SIGET.
- 98 • Márcio Holossi.
- 99 ✓ De 15 a 17/10/2015, em Campina Grande, PB, para participar do Congresso Nacional de
100 Educação.
- 101 ✓ De 27 a 30/10/2015, no Rio de Janeiro, RJ, para participar do XIV Congresso
102 Internacional – Experiências Surdas: Políticas e Práticas.
- 103 ✓ De 23 a 36/11/2015, em Uberlândia, MG, para do Congresso Nacional de Libras.
- 104 • Paulo Eduardo Ramos.
- 105 ✓ 26 e 27/08/2015, em Fortaleza, CE, para participar de duas bancas de mestrado, UECE.
- 106 ✓ 13 e 14/09/2015, em Curitiba, PR, para participar em duas bancas de mestrado, UTFPR.
- 107 ✓ 17/09/2015, em Brasília, DF, para proferir Conferência no I Enquadrinhos, UnB.
- 108 ✓ De 18 a 20/09/2015, em Guaranhuns, CE, para participar em mesa-redonda no ECLAE,
109 UFRCE,
- 110 ✓ 21/09/2015, em São Paulo, SP, para participar de banca de mestrado, USP.
- 111 • Pedro Falleiros Heise.
- 112 ✓ 31/08/2015, em São Paulo, SP, para participar de banca de doutorado, USP.
- 113 • Pedro Marques Neto.
- 114 ✓ De 02 a 03/09/2015, São Carlos, SP, para participar de banca de mestrado na UFSCar.
- 115 • Renata Philippov.
- 116 ✓ 15/09/2015, São Paulo, SP, para participar de banca de mestrado na Universidade
117 Presbiteriana Mackenzie.
- 118 ✓ De 11 a 14/11/2015, em São Paulo, SP, para participar do 20º Intercâmbio de Pesquisas
119 em Linguística Aplicada.
- 120 • Renato Cabral Rezende.
- 121 ✓ 27/08/2015, em Campinas, SP, para participar de banca de mestrado, UNICAMP.
- 122 ✓ De 29/09/2015 a 02/10/2015, em São Paulo, SP, para participar do VI Simpósio
123 Internacional de Linguística, UNICSUL.
- 124 ✓ De 16 a 18/11/2015, São José do Rio Preto, SP, para participar do Seminário de Estudos
125 Linguísticos, UNESP Rio Preto.
- 126 • Rosinda de Castro Guerra Ramos.
- 127 ✓ De 08 a 10/09/2015, em São Paulo, SP, para participar do VIII SIGET.
- 128 ✓ De 21 a 23/09/2015, em São Paulo, SP, para participar do IX Seminário WEBCurrículo e
129 do XII Encontro de Pesquisadores em Currículo.
- 130 • Sandro Luís da Silva.
- 131 ✓ 04/09/2015, em São Paulo, SP, para participar de banca de mestrado, UNICSUL.
- 132 ✓ De 08 a 10/09/2015, em São Paulo, SP, para participar do VIII SIGET.
- 133 ✓ 18/09/2015, em São Paulo, SP, para participar de banca de mestrado, PUC-SP.
- 134 ✓ De 03 a 13/10/2015, em Lecce, Itália, para participar do V SIMELP.
- 135

136 **6) Pedido para atuação em Programa de Pós-Graduação externo.** A Profa. Ana Cristina
137 Carmelino pede anuência para atuar no Programa de Pós-Graduação da UFES. O pedido é aprovado
138 por unanimidade.

139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191

7) Anuência para pedido à Congregação de abertura de concurso docente para a área de estudos literários em substituição à vaga do Prof. Henning, aprovado em concurso da UNICAMP.

Encaminhamento: o conselho apresenta aprovação *ad referendum* com objetivo de agilizar o pedido de abertura de concurso. O encaminhamento é aprovado por unanimidade.

8) Afastamento para realização de pós-doutorado da Profa. Paloma Vidal. O pedido de afastamento é aprovado por unanimidade.

9) Solicitação de apoio para manifestação de interesse em espaço. A professora Cláudia Regina Plens, do Departamento de História, após apresentação de projeto, solicita apoio do Departamento de Letras ao pedido de manifestação de interesse pela UNIFESP na cessão das edificações, acervo e demais instalações do futuro Museu de Arqueologia/Centro de Pesquisas Avançadas em Arqueologia, localizado em Carapicuíba.

Encaminhamento: o apoio do Departamento de Letras fica condicionado ao atendimento das necessidades de recursos humanos e de distribuição de espaços do campus Pimentas, uma vez que é fundamental discutir e definir na Congregação os espaços de cada Departamento para que se retome decisões relativas à expansão para novos espaços. Caso essa decisão tenha de ser feita na próxima reunião da Congregação (com obrigatoriedade de voto), o Departamento deliberará pela abstenção. Em regime de votação, o encaminhamento é aprovado por unanimidade.

10) Redistribuição do espaço *campus* Pimentas. A profa. Rita faz um breve histórico das discussões sobre a distribuição de espaços no *campus* Pimentas, destacando que nem todos os espaços institucionais comuns da faculdade foram previstos anteriormente. Após tal histórico, a Profa. informa que há uma proposta de divisão dos espaços de pesquisa apresentada pelo Departamento de Ciências Sociais, a ser levada para a Congregação: dos espaços a negociar, 50 % seriam divididos de forma igualitária entre todos os departamentos e os outros 50 % do espaço seriam divididos de forma proporcional ao tamanho de cada departamento. A discussão do ponto leva a uma proposta de encaminhamento.

Encaminhamento: o Departamento de Letras apresenta a seguinte proposta de divisão do espaço de pesquisa: dos espaços a negociar, 30 % seriam divididos de forma igualitária entre todos os departamentos e os outros 70 % do espaço seriam divididos de forma proporcional ao tamanho de cada departamento. Além disso, os espaços comuns da EFLCH não devem ser contabilizados como espaço de pesquisa e, portanto, devem ser excluídos da proposta de divisão. Dentre os espaços comuns, devem ser listadas as salas de Coordenação de Graduação e de Pós-graduação, de Chefia de Departamento, a(s) sala(s) para realização de defesas da Pós-graduação, o Centro de Línguas (CLUF) e o Centro de Memória. O encaminhamento é aprovado.

B - EXPEDIENTE INFORMES

Chefia

- A Profa. Rita informa que houve um trabalho da direção acadêmica junto à prefeitura de Guarulhos em relação à situação de assaltos no *campus* Pimentas e que desde 17/07 não há nenhum assalto. Também informa que houve doação de um terreno para moradia estudantil.
- Sobre a situação dos TAEs, a Profa. Rita informa que houve aprovação de remoção de dois técnicos sem contrapartida de reposição. Os técnicos afirmam que durante as discussões com a Reitoria em relação ao período de matrícula dos alunos houve barganha e não negociação e que não houve progresso na conversa entre técnicos e Reitoria. Na conversa com a Diretoria do *campus*, houve progresso, que podem ser encontrados na página da greve dos TAEs na internet.

192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245

Coordenação de graduação

- A Profa. Andreia informa que os professores das áreas de Estudos da Linguagem, Estudos Literários e Estudos Clássicos devem se reportar, em e-mail coletivo, a todos os oito coordenadores quando houver dúvidas. O grupo de coordenadores designará o coordenador mais apropriado para resolver a questão.

Coordenação de pós

- A Profa. Rita informa, em nome da coordenação de pós-graduação, que dez pedidos de credenciamento foram aprovados. Os novos pedidos devem ser feitos a partir de 01 de setembro e as orientações quanto ao procedimento estarão na página da Pós-graduação a partir de 31 de agosto.

Comissão de Gestão de Pessoas

- O Prof. Leonardo informa que houve um descredenciamento do pagamento dos planos de saúde Amil e Medial da folha de pagamento. Alerta que os servidores que possuem algum desses convênios devem ir ao site do plano de saúde para obter o boleto para pagamento.
- O Prof. Leonardo informa que todos os funcionários deverão receber seus salários pelo Banco do Brasil.

Direção acadêmica

- O Prof. Carlos Lírio informa sobre o andamento de dois projetos em dois imóveis com ações previstas:
 - *Memorial da educação de Guarulhos* (casarão no centro de Guarulhos). Os projetos são coordenados por professores da História e da Educação.
 - *Projeto Parque Municipal da Cultura Negra* (casarão antigo no bairro do Bananal). Os coordenadores da comissão que gere o projeto são a Profa. Iara e a Profa. Elaine. Os nomes das professoras serão indicados na Congregação para coordenação do projeto.
 - O prof. Carlos Lírio informa que estava presente em reunião em que se discutiu o andamento dos projetos e que, por isso, a Direção Acadêmica solicitou que fizesse tal informe.

Sem mais, eu, Indaiá de Santana Bassani, docente do Departamento de Letras, subescrevo esta ata.

Guarulhos, 26 de agosto de 2015.

Membros natos

Rita Jover Faleiros (Chefe do Departamento)

Anderson Salvaterra Magalhães (Vice-Chefe do Departamento)

Juliana Loyola (Coordenadora de Graduação)

246 Rafael Dias Minussi (Coordenador de Graduação)

247

248

249 Luciano César Garcia Pinto (Coordenador de Graduação)

250

251

252 Denise Radanovic Vieira (Coordenadora de Graduação)

253

254

255 Simone Nacaguma (Coordenadora de Graduação)

256

257

258 Andreia dos Santos Menezes (Coordenadora de Graduação)

259

260

261 Ana Cláudia Romano Ribeiro (Coordenadora de Graduação)

262

263

264 Carlos Renato Lopes (Coordenador de Graduação)

265

266

267 José Hamilton Maruxo Junior (Coordenador do Centro de Línguas)

268

269

270 Mariana Teixeira Marques (Coordenadora de Extensão)

271

272

273 **Membros indicados**

274

275 **Estudos Clássicos**

276

277 Érico Nogueira (titular)

278

279

280 Pedro Falleiros Heise (titular)

281

282

283 **Estudos da Linguagem**

284

285 Indaiá de Santana Bassani (titular)

286

287

288 João Marcos Mateus Kogawa (titular)

289

290

291 **Estudos Literários**

292

293 Leonardo Gandolfi (titular)

294

295

296 Pedro Marques Neto (titular)

297

298 **Língua Espanhola e suas Literaturas**

299

300 Joana de Fátima Rodrigues (titular)

301

302

303 Silvia Etel Gutierrez Bottaro (titular)

304

305

306 **Língua Francesa e Literaturas de Língua Francesa**

307

308 Ligia Fonseca Ferreira (suplente)

309

310

311 **Língua Inglesa e Literaturas de Língua Inglesa**

312

313 Sueli Salles Fidalgo (titular)

314

315

316 Renata Philippov (titular)

317

318

319 **Membros Eleitos – Discente Pós-Graduação**

320

321 Maria Elizabeth da Silva Queijo

322

323